

2025/2449

5.12.2025

PROVÁDĚCÍ SMĚRNICE KOMISE (EU) 2025/2449**ze dne 4. prosince 2025,****kterou se mění směrnice 2003/90/ES a 2003/91/ES, pokud jde o protokoly pro zkoušení odrůd tuřínu, kapusty krmné, rýže, skupiny Kadeřávek, skupiny Kapusta listová, skupiny Portugalské zelí, zelí pekinského, rajčat a špenátu****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 písm. a) a b) uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 písm. a) a b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem směrnic Komise 2003/90/ES ⁽³⁾ a 2003/91/ES ⁽⁴⁾ je zajistit, aby odrůdy druhů zemědělských rostlin a zeleniny, které členské státy zařadí do svých vnitrostátních katalogů, vyhovovaly protokolům stanoveným Odrůdovým úřadem Společenství (dále jen „CPVO“). Cílem těchto směrnic je zejména zajistit soulad s pravidly, pokud jde o i) minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a ii) minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zemědělských rostlin a zeleniny. Pro druhy, na něž se protokoly CPVO nevztahují, zajišťují uvedené směrnice soulad s obecnými zásadami Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin (dále jen „UPOV“).
- (2) CPVO aktualizoval stávající protokoly, zejména pokud jde o tuřín, kapustu krmnou, rýži, skupinu Kadeřávek, skupinu Kapusta listová, skupinu Portugalské zelí, zelí pekinské, rajčata a špenát. Uvedené aktualizace by se měly odrazit v právu Unie.
- (3) Kromě toho byla obecná zásada UPOV pro řepici (TG/185/3) nahrazena protokolem CPVO TP/185/1 uvedeným v příloze I směrnice 2003/90/ES. Uvedená obecná zásada by proto měla být z přílohy II uvedené směrnice vyňata.
- (4) Směrnice 2003/90/ES a 2003/91/ES by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (5) Nová pravidla by se měla použít ode dne 1. července 2026, aby se příslušné úřední subjekty mohly přizpůsobit novým požadavkům na úřední zkoušky. Aby však nedošlo k narušení zkoušek, měly by u odrůd, jejichž zařazení do Společného katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin nebo zeleniny dosud není povoleno, úřední zkoušky, které byly zahájeny, ale nebyly dokončeny před 1. červencem 2026, nadále probíhat v souladu se směrnicí 2003/90/ES nebo směrnicí 2003/91/ES ve znění platném před tím, než byly změněny touto směrnicí.
- (6) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/53/oj>.

⁽²⁾ Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj>.

⁽³⁾ Směrnice Komise 2003/90/ES ze dne 6. října 2003, kterou se stanoví prováděcí opatření k článku 7 směrnice Rady 2002/53/ES, pokud jde o minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 254, 8.10.2003, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/90/oj>).

⁽⁴⁾ Směrnice Komise 2003/91/ES ze dne 6. října 2003, kterou se stanoví prováděcí opatření k článku 7 směrnice Rady 2002/55/ES, pokud jde o minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zeleniny (Úř. věst. L 254, 8.10.2003, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/91/oj>).

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Změny směrnice 2003/90/ES

Přílohy I a II směrnice 2003/90/ES se nahrazují zněním uvedeným v části A přílohy této směrnice.

Článek 2

Změny směrnice 2003/91/ES

Příloha I směrnice 2003/91/ES se nahrazuje zněním uvedeným v části B přílohy této směrnice.

Článek 3

Přechodná opatření

Pro úřední zkoušky odrůd, které byly zahájeny, ale nebyly dokončeny před 1. červencem 2026, se použijí směrnice 2003/90/ES a 2003/91/ES ve znění platném před tím, než byly změněny touto směrnicí.

Článek 4

Provedení

1. Členské státy nejpozději do 30. června 2026 přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Neprodleně sdělí jejich znění Komisi.

Použijí tyto předpisy ode dne 1. července 2026.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 5

Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 6

Určení

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 4. prosince 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

ČÁST A

„PŘÍLOHA I

Seznam druhů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. a), které musí být v souladu s technickými protokoly Odrůdového úřadu Společenství (CPVO) ⁽¹⁾

Vědecký název	Obecný název	Protokol CPVO
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Srha laločnatá	TP 31/1 ze dne 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Kostřava rákosovitá	TP 39/1 ze dne 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Kostřava vláskovitá	TP 67/1 ze dne 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Kostřava ovčí	TP 67/1 ze dne 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Kostřava luční	TP 39/1 ze dne 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Kostřava červená	TP 67/1 ze dne 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Kostřava drsnolistá	TP 67/1 ze dne 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Jílek mnohokvětý	TP 4/2 ze dne 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Jílek vytrvalý	TP 4/2 ze dne 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Jílek hybridní	TP 4/2 ze dne 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Vojtěška setá	TP 6/1 opr. ze dne 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Vojtěška proměnlivá	TP 6/1 opr. ze dne 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Bojínek hlíznatý	TP 34/1 ze dne 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Bojínek luční	TP 34/1 ze dne 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Hrách polní	TP 7/2 opr. rev. 3 ze dne 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Lipnice luční	TP 33/1 ze dne 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Jetel luční	TP 5/1 rev. ze dne 13.2.2025
<i>Vicia faba</i> L.	Bob polní	TP 8/1 ze dne 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Vikev setá	TP 32/1 ze dne 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Tuřín	TP 89/1 rev. ze dne 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell.	Kapusta krmná (kapusta dřeňová)	TP 90/2 ze dne 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>viridis</i> L.	Kapusta krmná (jarmuz [var. kapusta zimní])	TP 90/2 ze dne 23.4.2025
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Ředkev olejná	TP 178/1 ze dne 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Řepka olejka	TP 36/4 ze dne 31.3.2025
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Řepice	TP 185/1 ze dne 31.3.2025

⁽¹⁾ Znění těchto protokolů je k dispozici na internetových stránkách CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Vědecký název	Obecný název	Protokol CPVO
<i>Cannabis sativa</i> L.	Konopí seté	TP 276/2 rev. ze dne 30.12.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Sója	TP 80/1 ze dne 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Bavlník	TP 88/2 ze dne 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Slunečnice roční	TP 81/1 ze dne 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Len setý přadný / len setý olejný	TP 57/2 ze dne 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Hořčice bílá	TP 179/1 ze dne 15.3.2017
<i>Avena nuda</i> L.	Oves nahý	TP 20/3 ze dne 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (včetně <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Oves setý	TP 20/3 ze dne 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Ječmen	TP 19/5 ze dne 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Rýže setá	TP 16/4 ze dne 23.5.2025
<i>Secale cereale</i> L.	Žito	TP 58/1 opr. rev. ze dne 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Čirok	TP 122/1 ze dne 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Čirok súdánská tráva	TP 122/1 ze dne 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Hybridy vzniklé křížením druhů <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> a <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 ze dne 19.3.2019
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybridy vzniklé křížením druhů rodu <i>Triticum</i> s druhy rodu <i>Secale</i>	TP 121/3 opr. ze dne 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Pšenice setá	TP 3/5 ze dne 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Pšenice tvrdá	TP 120/3 ze dne 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukuřice	TP 2/3 ze dne 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Brambor	TP 23/4 ze dne 28.11.2023

PŘÍLOHA II

Seznam druhů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. b), které musí být v souladu s obecnými zásadami zkoušení Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin (UPOV) ⁽²⁾

Vědecký název	Obecný název	Obecná zásada UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Řepa krmná	TG/150/3 ze dne 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Psineček psí	TG/30/6 ze dne 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Psineček veliký	TG/30/6 ze dne 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Psineček výběžkatý	TG/30/6 ze dne 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Psineček tenký	TG/30/6 ze dne 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Sveřep samužníkovitý	TG/180/3 ze dne 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Sveřep sitkovský	TG/180/3 ze dne 4.4.2001
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hybridy vzniklé křížením druhů rodu <i>Festuca</i> s druhy rodu <i>Lolium</i>	TG/243/1 ze dne 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Štírovník růžkatý	TG/193/1 ze dne 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupina bílá	TG/66/4 ze dne 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupina úzkolistá	TG/66/4 ze dne 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupina žlutá	TG/66/4 ze dne 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	<i>Medicago doliata</i> Carmign.	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Tolice pobřežní	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Tolice dětelová	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	<i>Medicago murex</i> Willd.	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Tolice mnohotvará	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	<i>Medicago rugosa</i> Desr.	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	TG/228/1 ze dne 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Jetel plazivý	TG/38/7 ze dne 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Jetel podzemní	TG/170/3 ze dne 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Svazenka vratičolistá	TG/319/1 ze dne 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Podzemnice olejná	TG/93/4 ze dne 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern.	Brukev sítinovitá	TG/335/1 ze dne 17.12.2020
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Světlice barvířská	TG/134/4 ze dne 24.10.2023
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mák setý	TG/166/4 ze dne 9.4.2014“

(2) Znění těchto obecných zásad je k dispozici na internetových stránkách Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin (www.upov.int).

ČÁST B

„PŘÍLOHA I

Seznam druhů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. a), které musí být v souladu s technickými protokoly Odrůdového úřadu Společenství (CPVO) ⁽³⁾

Vědecký název	Obecný název	Protokol CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (skupina <i>Cepa</i>)	Cibule a echalion	TP 46/2 ze dne 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (skupina <i>Aggregatum</i>)	Šalotka	TP 46/2 ze dne 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Cibule sečka	TP 161/1 ze dne 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Pór	TP 85/2 ze dne 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Česnek	TP 162/2 ze dne 30.5.2023
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Pažitka	TP 198/2 ze dne 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer řapíkatý	TP 82/1 ze dne 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer bulvový	TP 74/1 ze dne 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Chřest	TP 130/2 rev. ze dne 3.1.2025
<i>Beta vulgaris</i> L.	Řepa salátová včetně „Cheltenham beet“	TP 60/1 ze dne 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mangold	TP 106/2 ze dne 14.4.2021
<i>Brassica oleracea</i> L.	Skupina Kadeřávek	TP 90/2 ze dne 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L.	Květák	TP 45/2 rev. 3 ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokolice (výhonková a květáková)	TP 151/2 opr. rev. 3 ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta růžičková	TP 54/2 rev. 2 ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kedluben	TP 65/2 rev. ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta hlávková	TP 48/3 rev. 3 ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	<i>Capitata</i> (Zelí hlávkové bílé a zelí hlávkové červené)	TP 48/3 rev. 3 ze dne 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Skupina Kapusta listová	TP 90/2 ze dne 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L.	Skupina Portugalské zelí	TP 90/2 ze dne 23.4.2025
<i>Brassica rapa</i> L.	Zelí pekinské	TP 105/2 ze dne 23.4.2025
<i>Capsicum annuum</i> L.	Chilli nebo paprika	TP 76/3 ze dne 31.3.2025
<i>Cichorium endivia</i> L.	Endivie kadeřavá a eskariol	TP 118/3 ze dne 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Čekanka průmyslová	TP 172/2 rev. ze dne 28.1.2025
<i>Cichorium intybus</i> L.	Čekanka hlávková	TP 154/2 rev. ze dne 31.3.2023
<i>Cichorium intybus</i> L.	Čekanka pro puky	TP 173/2 ze dne 21.3.2018
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Meloun vodní	TP 142/2 rev. 3 ze dne 29.2.2024
<i>Cucumis melo</i> L.	Meloun cukrový	TP 104/2 rev. 3 ze dne 31.3.2025

⁽³⁾ Znění těchto protokolů je k dispozici na internetových stránkách CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Vědecký název	Obecný název	Protokol CPVO
<i>Cucumis sativus</i> L.	Okurka salátová a okurka nakládačka	TP 61/2 rev. 3 ze dne 3.1.2025
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Tykev velkoplodá	TP 155/1 ze dne 11.3.2015
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Tykev obecná	TP 119/1 rev. 2 ze dne 31.3.2025
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artyčok a karda	TP 184/2 rev. ze dne 6.3.2020
<i>Daucus carota</i> L.	Mrkev a mrkev krmná	TP 49/3 opr. ze dne 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenykl	TP 183/2 ze dne 14.4.2021
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salát	TP 13/6 rev. 5 ze dne 3.1.2025
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Rajče	TP 44/5 ze dne 23.4.2025
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Petržel	TP 136/1 opr. ze dne 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Fazol šarlatový	TP 9/1 ze dne 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Fazol obecný keříčkový a fazol obecný pnoucí	TP 12/4 ze dne 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Hrách dřeňový, hrách kulatosemenný a hrách cukrový	TP 7/2 opr. rev. 3 ze dne 6.3.2020
<i>Raphanus sativus</i> L.	Ředkvička a ředkev	TP 64/2 rev. 2 ze dne 29.2.2024
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Reveň	TP 62/1 ze dne 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Hadí mord španělský neboli černý kořen	TP 116/1 ze dne 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Lilek vejcoplodý	TP 117/1 ze dne 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Špenát	TP 55/5 rev. 5 ze dne 23.4.2025
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Kozlíček polníček	TP 75/2 rev. ze dne 29.2.2024
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bob zahradní	TP 206/1 ze dne 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukuřice cukrová a kukuřice pukancová	TP 2/3 ze dne 11.3.2010
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum</i> <i>lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Podnože rajčat	TP 294/1 rev. 6 ze dne 29.2.2024
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Mezidruhovité hybridy druhů <i>Cucurbita</i> <i>maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne používané jako podnože	TP 311/1 ze dne 15.3.2017“